autant, la façon dont cette affinité est liée avec l'expérience de ceux diagnostiqués maniaque-dépressifs aurait mérité à mon sens d'être davantage explicitée et illustrée.

Virginie Stucki, Haute école de travail social et de la santé (EESP),
Lausanne (CH)

Boehm, Isabelle; Rousseau, Nathalie (dir.): **L'expressivité du lexique médical en Grèce et à Rome**. Hommages à Françoise Skoda. Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2014. 502 p. € 37.–. ISBN 978-2-84050-929-5

Par son action décisive et novatrice dans le domaine des études consacrées aux lexiques scientifiques en grec ancien, Françoise Skoda méritait amplement un bel hommage au terme de sa brillante carrière universitaire. Voilà qui est fait grâce à l'initiative des deux directrices de ce volume, qui sont également auteurs chacune d'une contribution, et grâce à la qualité particulièrement élevée des articles qui y figurent.

Ces articles ont été pertinemment groupés en chapitres thématiques suivant les différents procédés qui entrent en œuvre dans la formation d'un lexique scientifique et qui ont constitué les grands axes de la recherche de Françoise Skoda. Ces chapitres sont naturellement de longueur inégale puisqu'ils dépendent des sujets choisis par les contributeurs. Relevons pourtant que, de façon étonnante, le chapitre *Métaphore*, qui s'inscrit dans la mouvance du livre de F. Skoda devenu désormais un classique *Médecine ancienne et métaphore* (1988), ne présente que deux contributions. F. Skoda aurait-elle tout dit? Voici la liste de ces chapitres: *Principes de formation du lexique*, *Spécialisations sémantiques*, *Variations lexicales*, *Transferts d'emploi*, *D'une langue à l'autre*. On ne peut évidemment décrire ici dans le détail l'ensemble de ces contributions qui sont au nombre de 31. Disons simplement que, contrairement à tant de «Mélanges en l'honneur de ...» qui sont faits de contributions disparates constituant un assemblage artificiel plutôt qu'un livre, ce volume trouve son unité dans le fait que dans leur diversité les sujets traités s'inscrivent tous dans les voies de recherche que F. Skoda a ouvertes et illustrées. Peut-on imaginer plus bel hommage?

En tête du volume figure un catalogue des travaux et publications de F. Skoda. Il faut savoir gré aux deux éditrices du travail considérable que représente l'ajout en fin de volume d'une bibliographie générale, partagée en différentes rubriques, dictionnaires et grammaires, indices et concordances, textes anciens (éditions), textes critiques modernes, qui par son ampleur (plus de 50 pages) et son exhaustivité constitue une source d'information particulièrement précieuse à la fois pour les chercheurs spécialisés mais aussi, et peut-être surtout, pour qui, comme l'historien de la médecine, ne serait pas nécessairement familier des études lexicologiques. Un index des termes grecs et latins et même français et anglais contribue à faire de ce volume un instrument de travail désormais indispensable à quiconque s'intéresse, à quelque titre que ce soit, à la médecine antique grecque et latine et à son héritage lexical dans les langues modernes.

Philippe Mudry, Université de Lausanne (CH)